

Ток контактов реле	Мощность нагрузки					Категория применения				
						AC-1	AC-3	AC-15	DC-1	
									24V	230V
	Накаливания, галогенные, электронные, электронагреватели	Люминисцентные	Люминисцентные скомпенсированные	Энергосберегающие, лампы с ЭПРА	Активная нагрузка	Электродвигатели	Катушки контакторов	Безиндуктивная нагрузка постоянного тока		
8A	1000W	500W	325W	250W	2000VA	0,45kW	325VA	0,35A	0,18A	

## Условия транспортировки и хранения

Транспортировка изделия может осуществляться любым видом закрытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных изделий от механических воздействий и воздействий атмосферных осадков. Хранение изделия должно осуществляться в упаковке производителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 50° до плюс 50°С и относительной влажности не более 80% при температуре +25°С.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации изделия - 24 месяца с даты продажи.

Срок службы 10 лет.

При отсутствии даты продажи гарантийный срок исчисляется с даты изготовления

ООО «Евроавтоматика Фиф» гарантирует ремонт или замену вышедшего из строя изделия при соблюдении правил эксплуатации и отсутствии механических повреждений.

В гарантийный ремонт не принимаются:

- изделия, предъявленные без паспорта предприятия;
- изделия, бывшие в негарантийном ремонте;
- изделия, имеющие повреждения механического характера;
- изделия, имеющие повреждения голографической наклейки;

Предприятие изготовитель оставляет за собой право вносить конструктивные изменения, без уведомления потребителя, с целью улучшения качества и не влияющие на технические характеристики и работу изделия.

## Драгоценные металлы отсутствуют

## Свидетельство о приемке

Реле дистанционного управления GSM серии SIMply MAX P02 соответствует требованиям нормативной документации и признано годным для эксплуатации.

Дата выпуска	
Дата продажи	
Штамп ОТК	

## Требование безопасности

Эксплуатация изделия должна осуществляться в соответствии с требованиями, изложенными в руководстве по эксплуатации.

Перед установкой необходимо убедиться в отсутствии внешних повреждений устройства.

Изделие, имеющее внешние механические повреждения, эксплуатировать запрещено.

Не устанавливайте реле без защиты в местах где возможно попадание воды или солнечных лучей.

Реле должно устанавливаться и обслуживаться квалифицированным персоналом.

При подключении реле необходимо следовать схеме подключения.

## Реле дистанционного управления GSM серии

### Руководство по эксплуатации

## ЕВРОАВТОМАТИКА «F&F»®

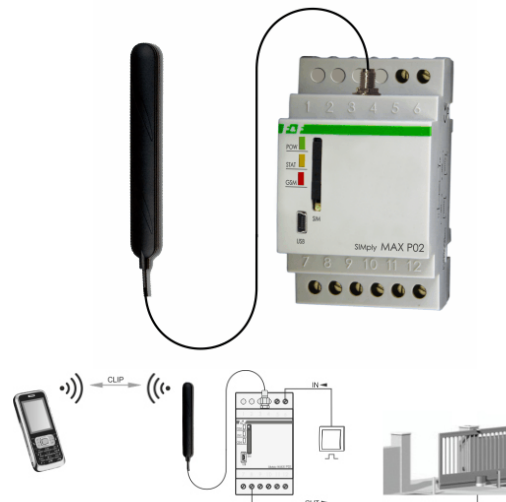
Служба технической поддержки:

РБ г. Лида, ул. Минская, 18А, тел./факс: + 375 (154) 65 72 57, 60 03 80, + 375 (29) 319 43 73, 869 56 06, e-mail: support@fff.by

Управление продаж:

РБ г. Лида, ул. Минская, 18А, тел./факс: + 375 (154) 65 72 56, 60 03 81, + 375 (29) 319 96 22, (33) 622 25 55, e-mail: sales@fff.by

## Версия SW.VER.01.13



## Назначение

Реле дистанционного управления SIMply MAX P02 со встроенным GSM модулем предназначено для удаленного управления автоматическими воротами, шлагбаумами, калитками с помощью сотового телефона. Применяются на охраняемых объектах с большим числом пользователей, которым разрешен доступ, паркингах, гаражах. Заменяет или дублирует стандартное управление с помощью радиобрелков.

## Принцип работы

Реле работает в сети мобильной связи GSM 900/1800 МГц любого оператора. Для передачи и приёма сообщений по каналу GSM в реле должна быть установлена активная SIM-карта, с отключенной функцией контроля ПИН-кода. Реле имеет два управляемых релейных выхода, которые формируют импульс на блок управления воротами или калиткой. Оба выхода являются равноценными (срабатывают одновременно по звонку), но имеют отдельные временные настройки. Пользователь совершает звонок на номер SIM-карты, установленной в реле, оно идентифицирует номер и автоматически прерывает соединение, если номер есть в записной книжке реле, одновременно выдает импульс на блок управления воротами. Дополнительно возможно управлять выходами реле с помощью кнопок, подключенных к входам, каждым выходом отдельно. Реле может работать в двух режимах: автоматическом (автозакрывание (auto-off)) и обычном, без автозакрывания. В автоматическом режиме реле через заданный промежуток времени выдает повторный импульс на закрытие ворот. Номера телефонов пользователей, длительность рабочего импульса и время автозакрывания выставляются с помощью программы-конфигуратора (P02Config) на компьютере.

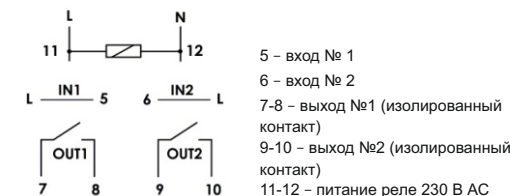
# SIMply MAX P02



## Функции

- бесплатное управление со стороны пользователей (звонок CLIP);
- 2 релейных выхода;
- возможность установки разного времени активации для каждого выхода;
- 2 импульсных входа для ручного управления выходами с помощью внешних кнопок;
- функция автоматического закрывания через установленный интервал времени;
- программа конфигурации на PC;
- авторизация на 500 номеров пользователей;
- удаленное добавление и удаление номеров с помощью команд SMS (для версии 1.13).

## Описание входов / выходов



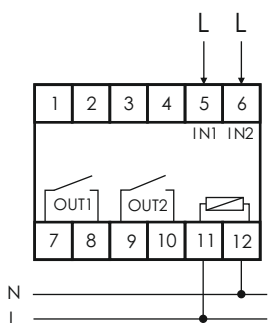
## Технические характеристики

Напряжение питания, В/Гц	230 / 50
Входы:	
- количество	2
- управляющий сигнал	160-260В (AC)
Выходы:	
- количество	2
- контакт (Z - замыкающий) 1Z (1NO- нормально открытый)	
- номинальное напряжение, В	230 AC
- максимальный коммутируемый ток, А	8
Порты:	SIM
Потребляемая мощность	
- в дежурном режиме, Вт	1.3
- в режиме связи GSM, не более, Вт	3
Диапазон рабочих температур, °C	-10...+50
Степень защиты	IP20
Коммутационная износостойкость, циклов	>10
Степень загрязнения среды	2
Категория перенапряжения	III
Габариты (ШхВхГ), мм	52x90x65
Подключение	винтовые зажимы 2,5 мм²
Тип корпуса	3S
Масса, г	с антенной 193
Монтаж	на DIN-рейке 35 мм

## Комплект поставки

Реле дистанционного управления.....	1шт
GSM антенна.....	1шт
Руководство по эксплуатации.....	1шт
Упаковка.....	1шт

## Схема подключения



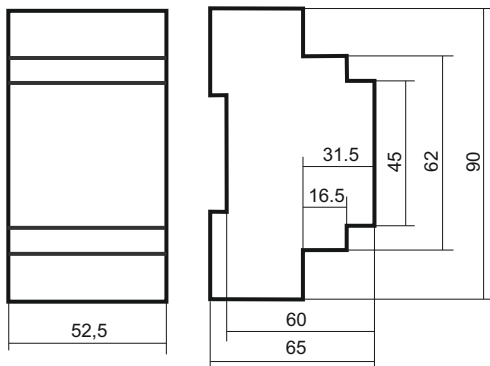
## Подключение

1. Выключить общее питание.
2. Установить реле в распределительном шкафу на DIN-рейку.
3. Подключить кабели питания к реле: L к клемме 11; N к клемме 12.
4. Присоединить антенну, прилагаемую к реле и прикрепить ее к основанию шкафа, либо в другом месте с лучшим приемом сигнала GSM (не располагайте антенну и ее провод на силовых электропроводах и оборудовании).
5. Вставить SIM-карту (тонким инструментом (например отверткой), нажать на желтую кнопку, достать держатель карты, загрузить SIM-карту и вставить обратно в порт).
6. Подключить электрические приемники, входные сигналы в соответствии со схемой и описанием входов/выходов, примерами реализации соединений.
7. Проверить правильность выполнения соединений согласно электрической схеме и если необходимо, устранить неточности в монтаже.
8. Включить общее питание.

## ВНИМАНИЕ!

Перед подключением изделия к электрической сети (в случае его хранения или транспортировки при низких температурах), для исключения повреждений вызванных конденсацией влаги, необходимо выдержать изделие в теплом помещении не менее 2-х часов.

## Размеры корпуса



## 1. Конфигурация с помощью SMS

### (для версии 1.13)

Добавление и удаление номеров с помощью команд SMS.  
**ВНИМАНИЕ!** Опция доступна только после определения номера администратора. Можно задать до 10 номеров пользователей за один раз.

#### ДОБАВЛЕНИЕ И УДАЛЕНИЕ НОМЕРОВ

ADD\_<номер телефона 1>\_...\_<номер телефона 10> - добавление номеров.

Вы можете добавлять номера группой или по одному. В ответ реле посылает SMS с подтверждением:

OK\_ADD\_<номер телефона 1>\_...\_<номер телефона 10>

DEL\_<номер телефона 1>\_...\_<номер телефона 10> - удаление номеров.

Вы можете удалять номера группой или по одному. В ответ реле посылает SMS с подтверждением:

OK\_DEL\_<номер телефона 1>\_...\_<номер телефона 10>

#### ФУНКЦИЯ АДМИНИСТРАТОРА

Функция, позволяющая удаленно добавлять и удалять телефоны пользователей, восстанавливать заводские настройки и изменять номер администратора. Определение номера администратора: ADMIN <тел> <тел> Например: ADMIN +375291234567 +375291234567

С целью исключения ошибки при определении номера администратора номер вводится дважды. Автоматически приходит ответ:

OK ADMIN: +375291234567

номер принят,

ERROR ADMIN: WRONG PHONE - ошибка в номере,

ERROR ADMIN: MISSING PHONE - нет повтора номера,

ERROR ADMIN: WRONG FORMAT - неверный формат номера,

ERROR ADMIN: ALREADY DEFINED - ADMIN уже существует.

#### СБРОС НАСТРОЕК И НОМЕРА АДМИНИСТРАТОРА

Функция восстановления заводских настроек и изменения номера администратора.

**ВНИМАНИЕ!** Опция доступна только после определения номера администратора.

RESET - отправка команды RESET с любого телефона, без пароля (несмотря на то, что установлен) вызывает автоматический ответ на номер телефона администратора. Он получает сообщение со сформированным одноразовым кодом, например, RESET 12345678. В течение 3 минут необходимо отправить команду на реле вместе с кодом (RESET 12345678).

#### ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Версию программного обеспечения можно узнать с помощью SMS команды SOFT

Ответ:

VER:01.13

**!!! Команды распознаются написанные как заглавными, так и прописными или смешанными буквами.**



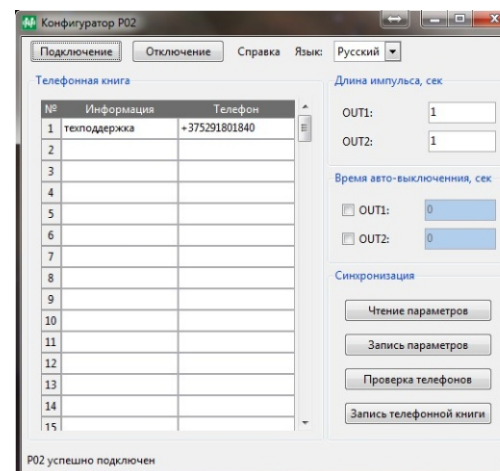
#### ВНИМАНИЕ

Изделие следует подключать к однофазной сети согласно существующим нормам электробезопасности. Правила подключения описаны в данном руководстве. Работы, связанные с установкой, подключением и регулировкой должны проводиться квалифицированным специалистом после ознакомления с руководством по эксплуатации и функциями устройства. Перед началом установки следует убедиться в отсутствии напряжения на подключаемых проводах. Самовольное вскрытие корпуса влечет за собой утрату права на гарантийное обслуживание изделия, а также может стать причиной поражения электрическим током. Изделие должно использоваться по его прямому назначению. По вопросам монтажа и работы устройства обращаться в службу технической поддержки.

## 2. Конфигуратор

**Системные требования:** программа совместима с Windows 2000, Windows NT, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8. При первом подключении реле к компьютеру установить драйвер (файл CDM20802\_Setup.exe) с диска. Затем подключить реле к компьютеру шнуром USB/mini USB. Программа конфигуратора запускается файлом P02Config.exe (не требует установки). В окне программы отображается список телефонов и названий пользователей, пункты задания длительности рабочего импульса для каждого выхода отдельно (Out1, out2), пункт задания времени автозакрытия для каждого выхода отдельно, т.е. через какое время реле даст импульс на закрытие ворот (автовыключения). После успешного подключения к реле (внизу в строке статуса должна быть надпись: SIMply MAX P02 успешно подключен) можно вносить в список номера телефонов и задавать время. Для чтения ранее записанных параметров в реле необходимо нажать "Чтение параметров". После внесения изменений необходимо их сохранить: нажать "Запись параметров", "Проверка телефонами", "Запись телефонной книги", последняя команда записывает телефонную книгу на диск в папку с конфигуратором.

Вид окна конфигуратора:



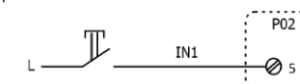
### 2. Сигнализация светодиодов на реле.

- \* POW – питание реле;
- \* STAT – мигает 0.5s с периодом 1.0s; GSM индикатор не горит - нет SIM-карты;
- \* STAT – мигает 0.25s с периодом 0.5s; GSM индикатор не горит - SIM-карта не подключена к сети оператора. SIM-карта с активным PIN-код. Деактивировать PIN-код для используемой SIM-карты.
- \* STAT мигает 0.5s с периодом 1.0s; GSM горит постоянно - поиск сети GSM.
- \* STAT горит / мигает; GSM мигает - работа нормальная:
- 1. Индикация уровня сигнала количеством миганий светодиода GSM: 0.15s с периодом 6.0s (от 1 до 5 миганий);
- 2. Сигнализация состояния связи через количество миганий светодиода STAT: 0.5s с периодом 6.0s (1 мигание - входной SMS, 2 мигания - выходной SMS, 3 мигания - ошибка вывода SMS);
- \* STAT не горит: GSM индикатор не горит - GSM модуль не работает. Сделать перезагрузку реле. (Отключить, затем через 15 -20 секунд включить питание реле).

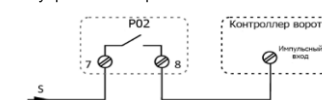
### 3. Реализация соединений.

\*ВНИМАНИЕ! Блоки управления воротами могут иметь различные сигналы управления (входные сигналы) L, N или безпотенциальные (замыкание двух контактов между собой). Перед подключением уточните это в инструкции по эксплуатации ворот или другого механизма, которым необходимо управлять.

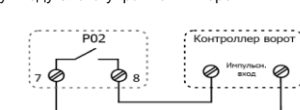
Пример подачи входного сигнала на вход № 1 (клемма 5) для ручного управления.



Пример подключения управляющего сигнала к импульсному входу блока управления ворот.



Пример подключения управляющего сигнала к безпотенциальному входу блока управления ворот.



## Условия реализации и утилизации

Изделия реализуются через дилерскую сеть предприятия. Утилизировать как электронную технику

## Условия эксплуатации

Климатическое исполнение УХЛ4, диапазон рабочих температур от -10...+50 °С, относительная влажность воздуха до 80% при 25 °С. Рабочее положение в пространстве - произвольное. Высота над уровнем моря до 2000м. Окружающая среда - взрывобезопасная, не содержащая пыли в количестве, нарушающем работу реле, а также агрессивных газов и паров в концентрациях, разрушающих металлы и изоляцию.

По устойчивости к перенапряжениям и электромагнитным помехам устройство соответствует ГОСТ IEC 60730-1.

## Обслуживание

При техническом обслуживании изделия необходимо соблюдать «Правила техники безопасности и технической эксплуатации электроустановок потребителей».

При обнаружении видимых внешних повреждений корпуса изделия дальнейшая его эксплуатация запрещена.

Гарантийное обслуживание производится производителем изделия. Послегарантийное обслуживание изделия выполняется производителем по действующим тарифам.

Перед отправкой на ремонт, изделие должно быть упаковано в заводскую или другую упаковку, исключающую механические повреждения.